

**Japanese Medical Translation Guide**  
**Common Medical Phrases sorted by English**

<b>English Common</b>	<b>Japanese Common</b>	<b>Japanese Common Pronunciation</b>
Can I have a shower?	シャワーを浴びてもいいですか	shawah o abitemo iidesuka
Can I have a walk?	歩いてもいいですか	aruitemo iidesuka
Can I have the medicine?	薬をいただけますか、クスリライタダケマスカ、 くすりをいただけますか	kusuri o itadakemasuka
Can I have?	いただいてもいいですか	itadaitemo iidesuka
Can you get me a doctor please?	先生を呼んでいただけますか	sensei o yonde itadakemasuka
Can you prescribe _____	...の処方をお願いできますか	...no shohoh o onegai dekimasuka
Do I pay you now or will you send me a bill?	今お支払いしますか、それとも請求書を送っていただけますか	ima oshiharai shimasuka, soretomo seikyuhsho o okutte itadakemasuka
He/She has a heart condition	あの人には心臓病があります	anohito niwa shinzoh byoh ga arimasu
How many times a day should I take it?	一日に何回飲めばよいのでしょうか	ichinichi ni nankai nomeba yoinodeshoka
How much money do I owe you?	おいくらでしょうか	oikura de shohka
I am/He is/She is a diabetic	私/あの人は糖尿病です	watakushi/ano hito wa tohnyohbyoh desu
I am/He is/She is allergic to _____	私/あの人は...にアレルギーがあります	watakushi/ano hito wa ...ni arerugih ga arimasu
I am/He is/She is feeling depressed	私/あの人は落ち込んでいます	watakushi/ano hito wa ochikonde imasu
I am/She is expecting a baby	私/あの人は出産をすることになっています	watakushi/ano hito wa shussan o surukoto ni natte imasu
I cannot	...できません	...dekimasen
I cannot defecate	大便を出せません	daiben o dasemasen
I cannot eat	食べられません	taberare masen
I cannot get up	起き上がれません	okiagaremasen
I cannot hear well	よく聞こえません	yoku kikoemasen
I cannot see well	よく見えません	yoku miemasen
I cannot sit down	腰掛けられません	koshikake raremasen
I cannot sleep	眠れません	nemuremasen
I cannot urinate	小便を出せません	shohben o dasemasenn
I cannot walk	歩けません	arukemasen
I feel	...の感じがあります	...no kanji ga arimasu
I feel bad	気分が悪いです	kibun ga warui desu
I feel better	気分がよくなりました	kibun ga yoku narimashita
I feel dizzy	目まいがします	memai ga shimasu
I feel good	気分はいいです	kibun wa iidesu
I feel happy	嬉しいです	ureshii desu
I feel much better	ずっと気分がよくなりました	zutto kibun ga yoku narimashita
I feel nervous	落ち着きません	ochitsuki masen
I feel sick	身体の具合が悪いです	karada no guai ga warui desu
I feel tired	疲れました	tsukaremashita
I feel upset	動揺しています	dohyoh shite imasu
I feel very good	とても気分がいいです	totemo kibun ga iidesu
I feel weak	衰弱気味です	suijaku gimi desu
I feel worse	前より悪くなりました	mae yori waruku narimashita
I have a heart condition	私には心臓病があります	watakushi niwa shinzoh byoh ga arimasu
I have a lot of pain	強い痛みがあります	tsuyoi itami ga arimassu
I have a pain here	ここが痛みます	koko ga itami masu
I have been vomiting	さっきから戻しています	sakki kara modoshite imasu
I have chills	寒気がします	samuke ga shimasu

**Japanese Medical Translation Guide**  
**Common Medical Phrases sorted by English**

<b>English Common</b>	<b>Japanese Common</b>	<b>Japanese Common Pronunciation</b>
I have diarrhea	下痢をしています	geri o shiteimasu
I have gas	お腹が張っています	onaka ga hatte imasu
I have pain	痛みがあります	itami ga arimasu
I need	...が必要です	...ga-irimasu
I need a blanket	毛布をください	mohfu o kudasai
I need a doctor quickly	直ぐに先生を呼んでください	suguni sensei o yonde kudasai
I need a laxative	下剤をください	gezai o kudasai
I need a pain pill	痛み止めをください	itamidome o kudasai
I need a sleeping pill	睡眠剤をください	suiminzai o kudasai
I need help	お願いします	onagai shimasu
I need something to read	何か読むものをください	nanika yomumono o kudasai
I need the bedpan	便器をください	benki o kudasai
I need this medicine	この薬をください	kono kusuri o kudasai
I want	...が欲しいです	...ga hoshii desu
I want a cup of coffee	コーヒーをください	koohi o kudasai
I want a glass of milk	ミルクを一杯ください	miruku o ippai kudasai
I want a soft drink/soda	ソフトドリンク/ソーダ類をください	sofuto dorinku/sohdarui o kudasai
I want cold water	水をください	mizu o kudasai
I want orange juice	オレンジジュースをください	orenji juhsu o kudasai
I want to get up	起きたいのですが	okitai no desuga
I want to go back to bed	ベッドに戻りたいのですが	beddo ni modoritai no desuga
I want to go to the bathroom	トイレに行きたいのですが	toire ni ikitai no desuga
I want to lie down	横になりたいのですが	yoko ni naritai no desuga
I want to see	...を見たいのですが	...o mitai nodesuga
I want to see a doctor	先生に会いたいのですが	sensei ni aitai nodesuga
I want to see a lawyer	弁護士に会いたいのですが	bengoshi ni aitai nodesuga
I want to see a nurse	看護婦さんに会いたいのですが	kangofu-san ni aitai nodesuga
I want to see a Priest	お坊さんにあいたいのですが	oboh-san ni aita nodesuga
I want to see clergy	牧師さんに会いたいのですが	bokushi-san ni aitai nodesuga
I want to see my family	家族に会いたいのですが	kazoku ni aitai nodesuga
I want to see my friend	友達に会いたいのですが	tomodachi ni aitai nodesuga
I want to see my husband	夫に会いたいのですが	otto ni aitai nodesuga
I want to see my wife	妻に会いたいのですが	tsuma ni aitai nodesuga
I want to sit in a chair	いすにかけたいのですが	isu ni kaketai no desuga
I want to sit up	身体を起こしたいのですが	karada o okoshitai no desuga
I want to smoke	煙草を吸いたいのですが	tabako o suitai no desuga
I want to turn over	寝返りをうちたいのですが	negaeri o uchitai no desuga
I want to urinate	小便をしたいです	shohben o shitaidesu
I would like you to prescribe some medicine for me	私に薬の処方をお願いします	watakushi ni kusuri no shohoh o onagai shimasu
I/He/She cannot eat	私/あの人は食べられません	watakushi/ano hito wa taberaremasen
I/He/She cannot move my/his/her	私/あの人は自分の...を動かすことができません	watakushi/ano hito wa jibun no ... o watakushi/ano hito wa netsukemasen
I/He/She cannot sleep	私/あの人は寝付けません	watakushi/ano hito wa netsukemasen
I/He/she had a heart attack in _____	私/あの人は...で心臓麻痺になりました	watakushi/ano hito wa ... de shinzohmahi ni narimashita
I'm cold	寒いです	samui desu

**Japanese Medical Translation Guide**  
**Common Medical Phrases sorted by English**

<b>English Common</b>	<b>Japanese Common</b>	<b>Japanese Common Pronunciation</b>
I'm dizzy	目まいがします	memai ga shimasu
I'm hot	暑いです	atsui desu
I'm hungry	お腹が空いています	onaka ga suite imasu
I'm sweating	汗をかいています	ase o kaite imasu
I'm thirsty	のどがかわいています	nodo ga kawaite imasu
Is my medical condition serious?	私の病状はかなり悪いですか	watakushi no byohjoh wa kanari warui desuka
Is the doctor coming?	先生が来られるのですか	sensei ga korareru no desuka
Is there a doctor here who speaks English?	ここに英語を話す医者はいますか	koko ni eigo o hanasu isha wa imasuka
Is there a doctor here?	ここに <b>医者</b> はいますか	koko ni isha wa imasuka
My _____ hurts	...が痛みます	...ga itami masu
My wound hurts	傷口が痛みます	kizuguchi ga itami masu
Please telephone for a doctor immediately	直ぐに電話で医者を呼んでください	suguni denwa de isha o yonde kudasai
Thanks for your help doctor	先生、お世話になりました	sensei, o sewa ni narimashita
This is my usual medicine	これが私のいつもの <b>薬</b> です	korega watakushi no itsumono kusuri desu
What are the appointment hours?	予約の時間は何時ですか	yoyaku no jikan wa nanji desuka
What kind of medicine is this?	これはどういう <b>薬</b> ですか	kore wa dohyuh kusuri desuka
When can I fly on an airplane?	いつになったら飛行機に乗れますか	itsu ni nattara hihokki ni noremasuka
When can I get up?	いつになったら起き上がれますか	itsu ni nattara okiagare masuka
When can I go home?	いつ <b>自宅</b> に帰れますか	itsu jitaku ni kaere masuka
When can I travel?	いつになったら旅行できますか	itsu ni nattara ryokoh dekimasuka
Will they serve food?	食事は出ますか	shokuji wa demasuka